


**VARMOLIFT
ANVÄNDNINGS-, UNDERHÅLLS-
OCH
SÄKERHETSINSTRUKTIONER
FÖR FODERVAGN**

**EN MASKINANVÄNDARE SOM INTE
KÄNNER TILL DESSA INSTRUKTIONER
FÅR INTE ANVÄNDA MASKINEN**

**MAASELÄN KONE OY
HAAPAJÄRVI, FINLAND**

www.maaselankone.fi

 (08) 7727 300

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmänna säkerhetsanvisningar.....	3
Buller och vibrationer.....	3
Börja använda vagnen	3
Börja använda den nya vagnen.....	3
Allmänt om att ta vagnen i bruk.....	4
Börja använda en eldriven maskin	4
Kabel.....	4
Kabelns styrrullar	5
Vinda.....	5
Kabelspole.....	5
Reglerventil.....	5
Köra med maskinen.....	6
Lasta balar från golvet.....	6
Lasta rundbalar från golvet.....	7
Lastning och utdelning av balar eller rundbalar.....	8
Andra instruktioner för att dela ut fodret	9
Förvaring av maskinen	9
Underhåll av maskinen	10
Vässa knivbladet	10
Smörjnings- och underhållspunkter på vagnen	10
Styrsystemets kedja.....	10
Smörjning	11
Övrigt underhåll.....	11
Hydrauliskt schema för den självlastande fodervagnen.....	12
Självlastande fodervagn + hydrauliskt schema för fodervalsen.....	13
Kopplingschema för eldriven vagn.....	14
Motor.....	14
Reservdelstlista.....	16
Servicetabell	18
Störningar och åtgärder	19
ANVÄNDNINGS-, UNDERHÅLLS- OCH SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR FODERVALS SOM KOPPLAS TILL VARMOLIFT FODERVAGN	20
Allmänt	20
Foderutdelning	20
Garantin ersätter	22
Garantin ersätter inte	22
EG-försäkran om överensstämmelse för maskinen.....	23

Allmänna säkerhetsanvisningar

När man arbetar med vagnen måste man vara så försiktigt att inga skador kan uppstå på användaren eller andra personer, djur, miljön eller byggnader.

Fodervagnen **VARMOLIFT** är avsedd för distribution av foder som tagits i förvar på olika sätt (rundbalar, plansilo, stuka) och färskt foder.

Buller och vibrationer

Maximal A-vägd ljudtrycksnivå på arbetsplatsen är 90,0 dB (L_{pA}). Vibrationsvärdena får inte överstiga 2,5 m/s².

Börja använda vagnen

Användaren ska läsa dessa bruks-, underhålls- och säkerhetsanvisningar noggrant innan vagnen tas i bruk. Användning av vagnen är förbjuden för barn och personer som inte har tagit del av dessa anvisningar.

Börja använda den nya vagnen

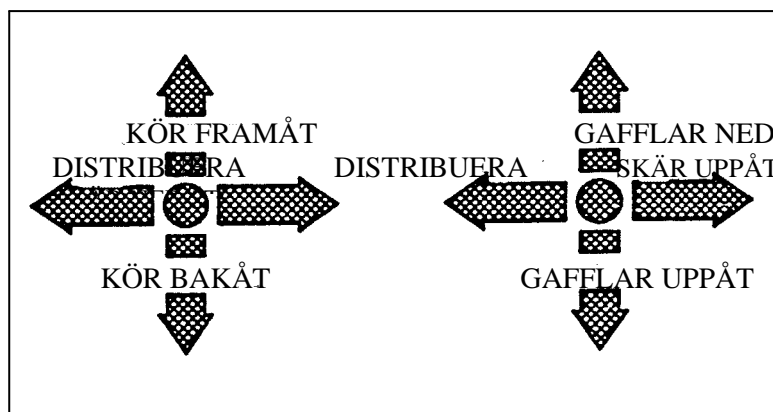
Checklista

- hjulbultarnas spänning (ska kontrolleras regelbundet!)
- trycket i däcken (max. 6 bar, Maxxis 195/50B10, ska kontrolleras regelbundet!)
- hydrauloljemängden (ska kontrolleras regelbundet!)
- mängden motorolja (ska kontrolleras regelbundet!)
- mängden kylarvätska (ska kontrolleras regelbundet!)
- elsystemets funktionalitet (ska kontrolleras regelbundet!)

Om dessa punkter är i skick kan vagnen startas.

Allmänt om att ta vagnen i bruk

Alla maskinens funktioner är hydrauliska. Funktionerna styrs vid maskinens ventilenhet enligt schemat här intill. Innan du använder maskinen för faktisk foderutdelning ska du öva på att använda maskinfunktionerna så att maskinen körs utan foder.

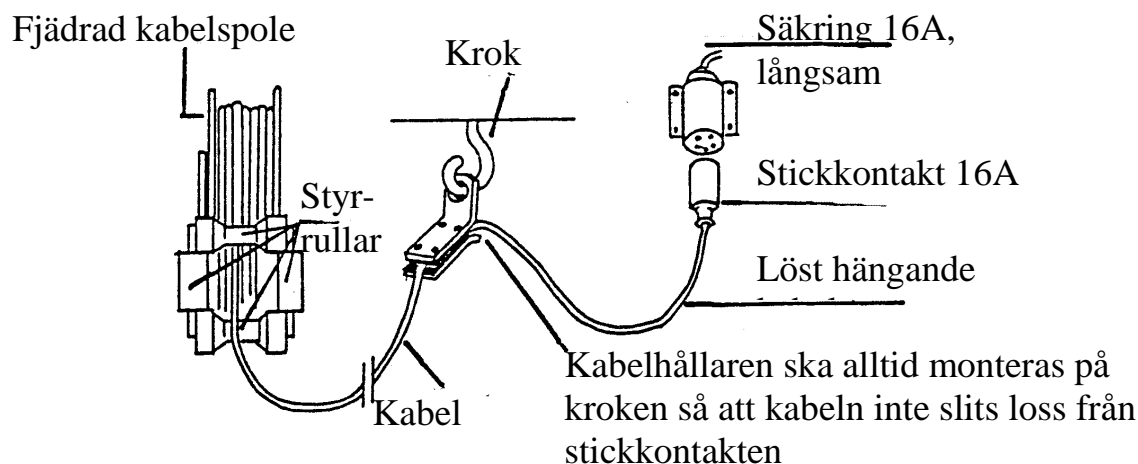


FÖRKLARING AV
RÖRELSERNA I
MASKINENS STYRSPAKAR

Börja använda en eldriven maskin

Innan stickkontakten kopplas till ett eluttag ska elkabeln kontrolleras. Den ska också observeras under användningen så att det inte uppstår skador som kan leda till elstöt. Det är absolut förbjudet att använda trasiga eldon såsom stickkontakter, eluttag eller kablar. När maskinen startas ska man se till att det inte finns fukt som leder till risk för elstöt. Motorns ventilationsspringor ska hållas rena. När maskinen tvättas ska man se till att inget vatten kommer in i maskinens elanordningar. När maskinen används ska man se till att kabeln snurrar tillbaka på vindan prydligt utan att orsaka risksituationer. Det finns omkring 30 meter kabel på vindan och man ska ge akt på när kabeln är helt utsträckt. Man ska stoppa maskinen när det finns ca två kabelvarv kvar på vindan. När stickkontakten sätts i eller tas ur eluttaget ska man hålla i kabeln ordentligt så att den inte kan slita sig och snurra fritt kring vindan.

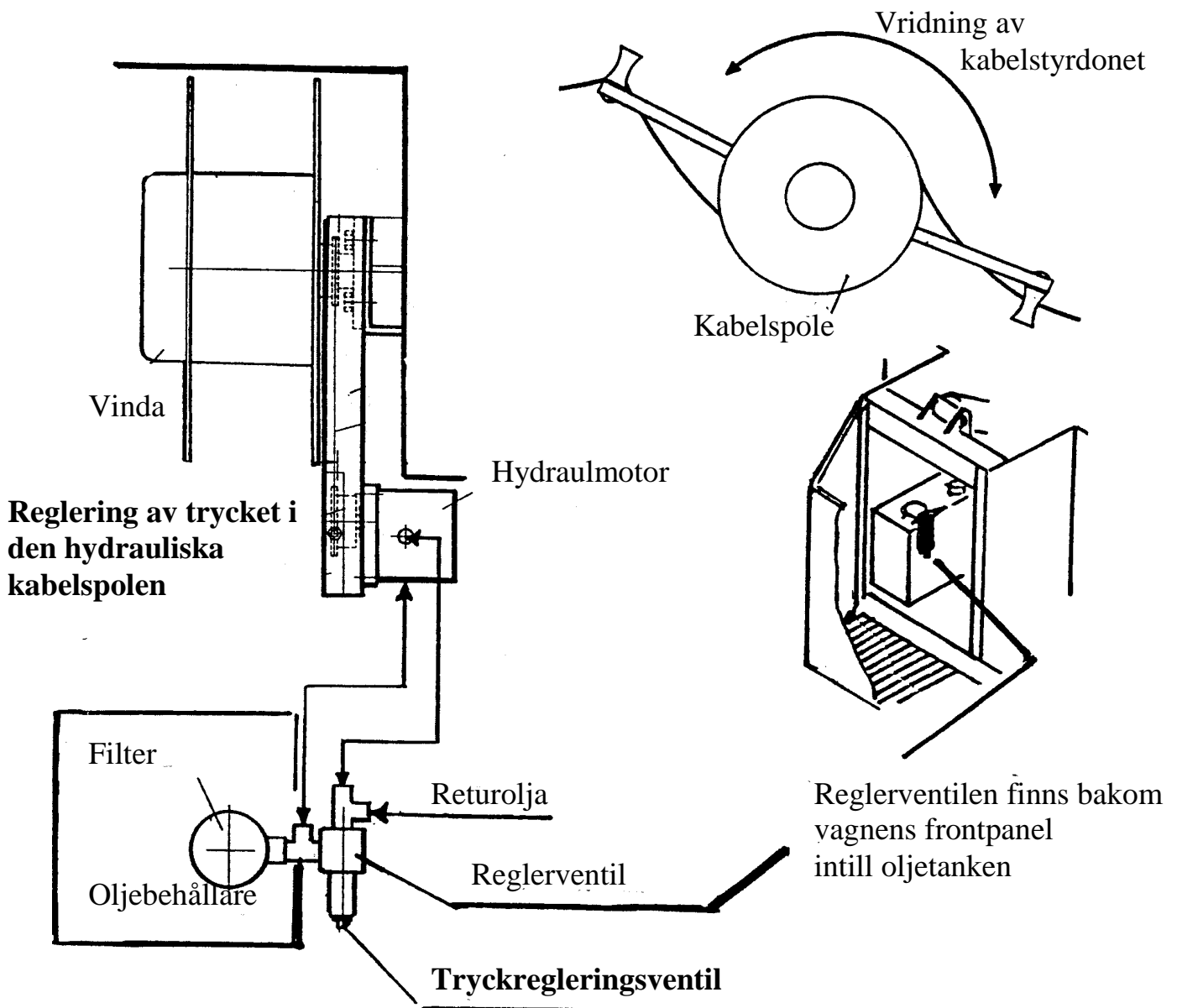
Koppla maskinens stickkontakt till ett eluttag så som bilden visar, så att kabelhållaren ligger över kroken varifrån den kan spännas åt. Kabeln ska hänga i hållaren och under inga omständigheter i stickkontakten så länge den är kopplad till ett eluttag. Mellan eluttaget och hållaren ska kabeln hänga löst.



Starta elmotorn med strömbrytaren på maskinen. Kontrollera omedelbart motorns rotationsriktning. Om maskinen inte svarar på kontrollanordningen, det vill säga ventilenheten, är rotationsriktningen fel. I detta fall ska motorn genast stängas av eftersom fel rotationsriktning kan skada motorns hydraulpump. Motorns rotationsriktning ska då ändras så att den blir korrekt, vilket enbart en person med rättigheter för uppgiften får utföra.

Kabelns styrrullar

Kabelspolen har styrrullar för kabeln. Rullarna sitter på ett skaft som vrider sig ca 180 grader. Vridningsspännet möjliggör att eluttaget kan ligga såväl framför som bakom användaren. Om eluttaget ligger bakom användaren och kabeln löper över lastutrymmet ska man iakttä försiktighet vid användningen av maskinen så att kabeln inte kläms mellan maskinens delar.



Medsols ökar dragkraften
Motsols minskar dragkraften
Ställ inte in trycket för högt

Köra med maskinen

Man ska vara mycket försiktig när man kör maskinen. Innan maskinen sätts i rörelse ska man kontrollera framför och intill maskinen att det inte finns föremål, djur eller personer som kan skadas av att maskinen sätts i rörelse eller körs. Man ska också kontrollera att det i närheten av maskinen inte finns byggnader eller konstruktioner som man kan köra in i.

Innan maskinen sätts i rörelse ska man se till riktningen för drivmotorns ring så att maskinen, när den sätts i rörelse, inte kan köra in i föremål, byggnader, människor eller djur. När ringen sitter i en 90 graders vinkel mot vagnens längdriktning ska man vara särskilt försiktig när maskinen sätts i rörelse, särskilt om det finns foder i lastutrymmet. När maskinen sätts i rörelse ska manöverspaken användas så att inga skador kan uppstå, det vill säga så att maskinen till exempel inte kan köra in i sådana hinder som listas ovan. I kurvor och hörn ska körhastigheten anpassas till omständigheterna så att maskinen inte kör in i några hinder eller välter. Det är förbjudet att köra maskinen på sluttande ytor där risk för vältning föreligger. Det är förbjudet att köra över hinder på körrutten vilka kan leda till risk för vältning. Under körningen ska maskinens lastgafflar placeras upprätt i lastningsutrymmet på maskinen. Under körningen ska föraren stå på lastrampen med störbågen fastlåst undertill. När maskinen körs ska man se till att den inte kör i mjölk-, ventilations- eller andra rörsystem. **FÖRAREN SKA UNDER KÖRNINGEN SE TILL ATT INGA KROPPSDELAR HAMNAR PÅ KONSTRUKTIONER ELLER BYGGNADER OVANFÖR ELLER INTILL MASKINEN.**

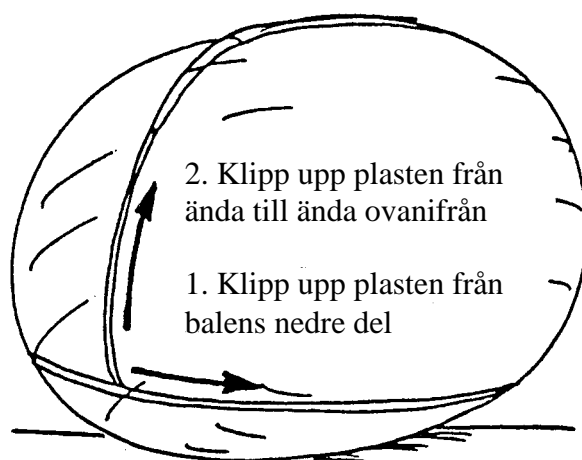
Lasta balar från golvet

1. Medan vagnen är igång trycker du ner lyftgafflarna med spaken *Gafflarna framåt* på ventilenheten. När gafflarna är i det nedre läget kan du kontrollera deras position i förhållande till golvet. Om foderbalen ligger på golvet ska gafflarnas spetsar nudda golvet så att de utan svårighet skjuts in under balen. Om balen ligger på en lastpall ska gafflarna ställas in så att de löper mellan pallens brädor, det vill säga att gaffelspetsarna ska ligga något ovan golvet. Justeringen av gafflarna görs vid den punkt som visas på bild 3.
2. Skjut sedan gafflarna under balen så att de går helt under balen eller pallen och så att balen hamnar mitt på vagnen innanför sidorna sett från rampen.
3. Lyft upp balen genom att dra spaken *Skjut gafflarna bakåt*.
4. Flytta balen mot knivbladet tills den nuddar vid det. **TRYCK INTE FODRET ELLER BALEN ALLTFÖR HÅRT MOT KNIVBLADET EFTERSOM KONSTANT TRYCK BELASTAR GAFFLARNAS OCH SYSTEMET I ONÖDAN!**
5. Fäll gafflarna tillbaka mot golvet och avlägsna lastpallen om balen låg på en. Obs! Gafflarna kan stanna upp för ett ögonblick när man ändrar riktning på dem. Avbrottet beror på överföringscylinderns konstruktion och innebär inte något fel på maskinen. Härnäst kan du lyfta följande bal in i maskinen enligt instruktionerna ovan.

Lasta rundbalar från golvet

Om rundbalen är inplastad ska du avlägsna plasten så som bilden visar.

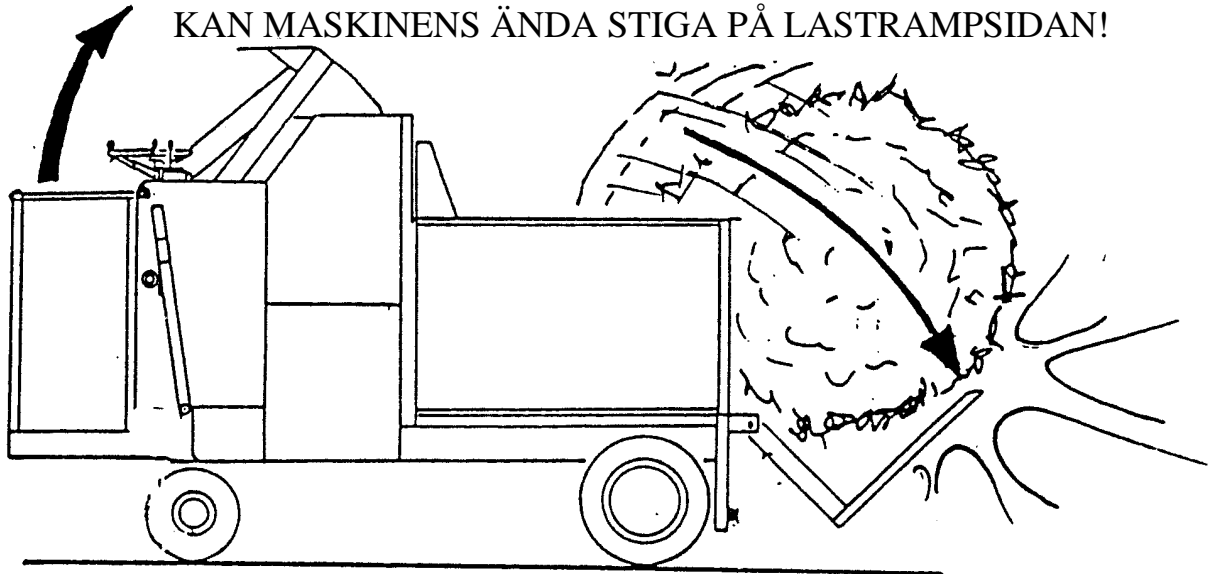
1. Klipp upp plasten runt balens nedre del.
2. Klipp upp ändorna på balen.
3. Avlägsna plasten, klipp av snörena eller nätet och avlägsna också dem.
4. Kör gafflarna under rundbalen och lyft upp den på maskinen på samma sätt som när du lastar vanliga balar.
5. När balarna är lastade dras gafflarna tillbaka in omkring 10 cm med spaken *Gafflarna framåt*. Då kan du avlägsna plasten som lossnat från botten av balen samt återstående snören.



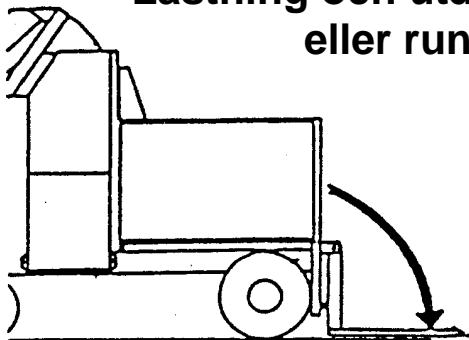
VARNING! FLYTTA RUNDBALEN ORDENTLIGT IN I LASTUTRYMME SÅ ATT DEN INTE KAN RULLA TILLBAKA NED PÅ GAFFLARNA NÄR DU SÄNKER DEM IGEN. EN BAL SOM RULLAR TILLBAKA PÅ GAFFLARNA KAN LEDA TILL RISKSITUATIONER.

SÄNK ALLTID GAFFLARNA OMKRING 10 CM INNAN DU KLIPPER UPP BALEN FRÅN SIDAN. OM GAFFLARNA INTE SÄNKES KAN DE KRÖKAS.

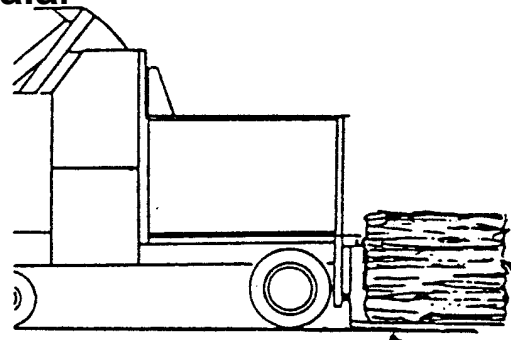
OM BALEN KOMMER ÅT ATT RULLA FRITT TILLBAKA PÅ GAFFLARNA
KAN MASKINENS ÄNDA STIGA PÅ LASTRAMPSIDAN!



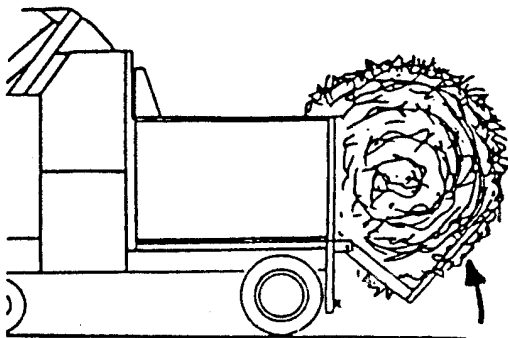
Lastning och utdelning av balar eller rundbalar



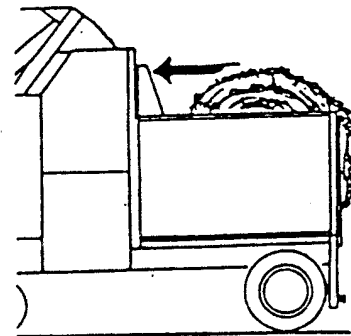
1. Gafflarna sänks



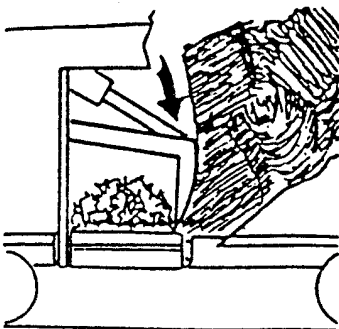
2. Gafflarna skjuts in under fodret



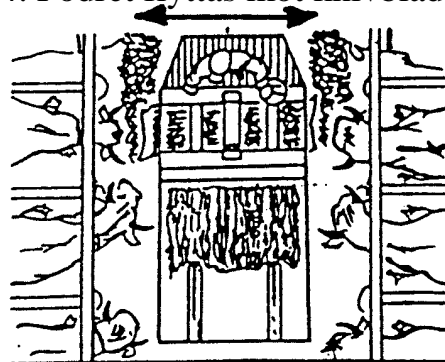
3. Fodret lastas



4. Fodret flyttas mot knivbladet



5. Fodret skärs



6. Fodret delas ut åt djuren på vardera sidan av foderbordet

Andra instruktioner för att dela ut fodret

OBS! När fodret vid punkt 4 flyttas för skärning i lämpliga mängder ska du dra gafflarna bakåt ca 5 cm. Då lossnar fodret mellan gafflarna och skäret, och skärningen kan utföras enklare utan att fodret dras mellan gafflarna och knivbladet.

Flytta inte fodret alltför långt mot sidotransportören vid skäret eftersom en alltför stor mängd foder försvårar skärning och utdelning. Rätt mängd för skärning är en omkring 5–10 cm tjock skiva av balen eller rundbalen, vilket borde ge ca 3–5 portioner till djuren.

Se till att skyddsmattorna för sidoutdelningskedjan och knivbladet är hela och korrekt dimensionerade så att inte kedjan eller bladet träffar djurens tungor eller nosar.

Förvaring av maskinen

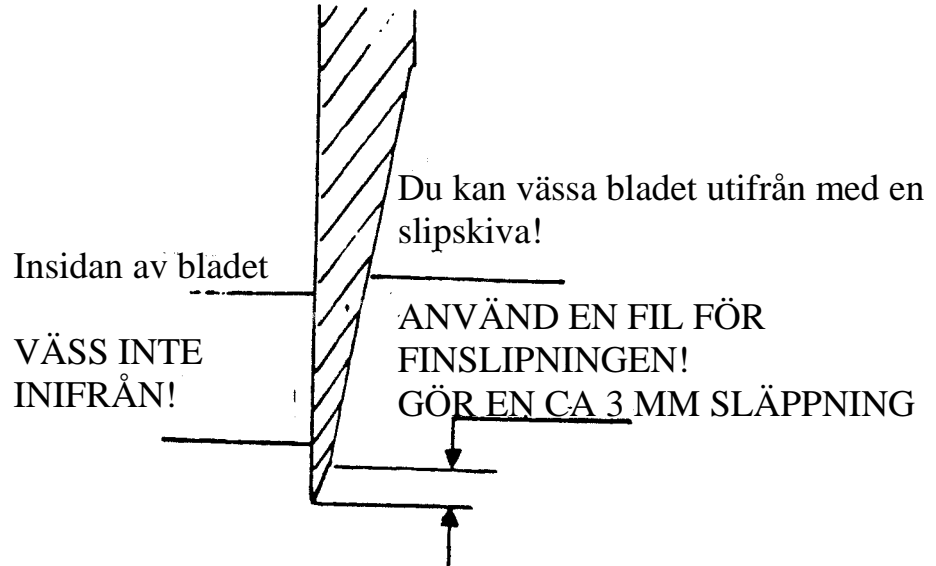
När maskinen förvaras ska

- dess knivblad alltid vara nedsänkt.
- lastgafflarna lämnas upprätt i lastutrymmet.
- För en eldriven maskin ska stickkontakten tas ur eluttaget.
- För en förbränningsmotordriven maskin utrustad med startmotor ska maskinens startnyckel förvaras utom räckhåll för barn.
- Huvudströmbrytaren ska stängas av.
- Handbromsen ska kopplas i när maskinen ställs i förvar eller lämnas för ens ett ögonblick.

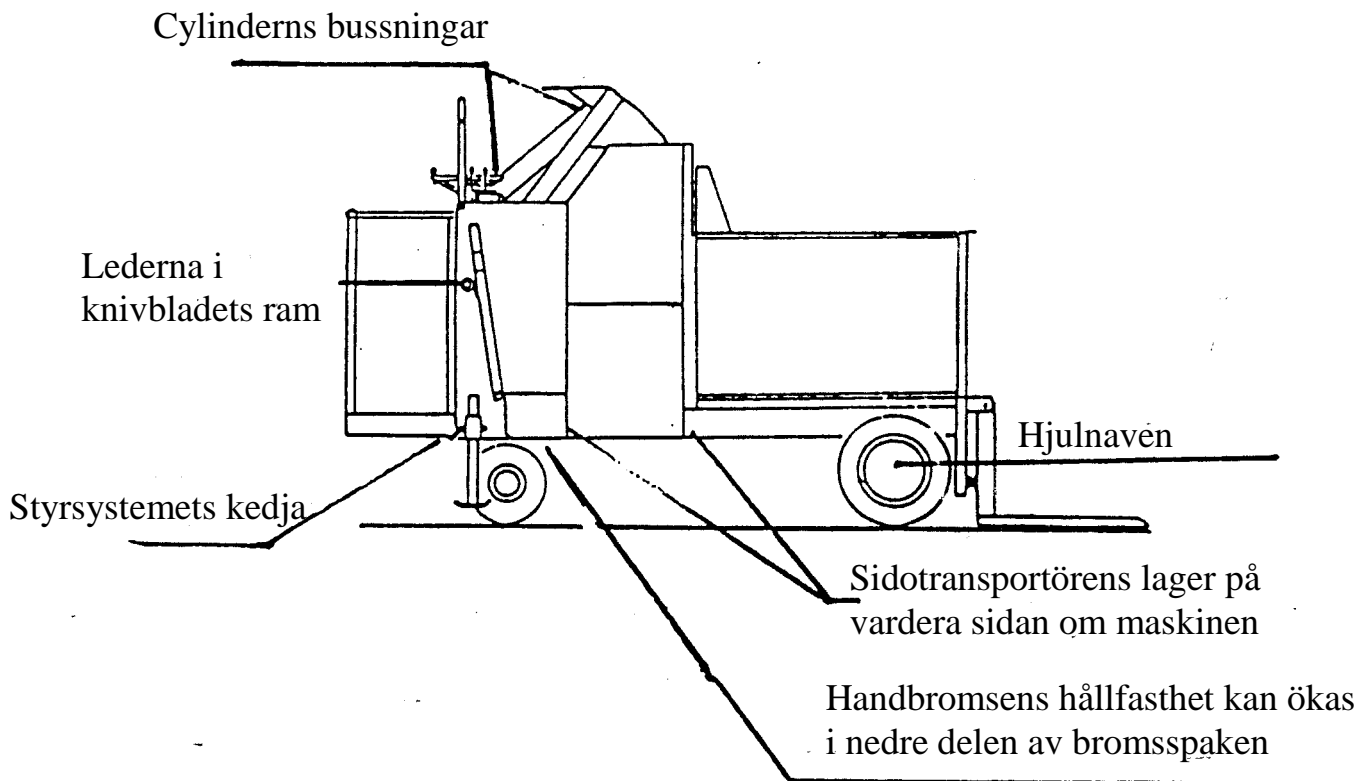
Underhåll av maskinen

Vässa knivbladet

Håll bladet vasst och väss det vid behov enligt instruktionerna här



Smörjnings- och underhållspunkter på vagnen



Smörjning

Smörj de punkter som visas på bilden med vaselin en gång per år.

Kontrollera mängden hydraulolja med mätstickan i hydraultanken. Oljemängden ska vara 30 liter. Byt olja minst en gång om året. T.ex. ISO VG 32 lämpar sig som hydraulolja. Byt oljefiltret en gång om året.

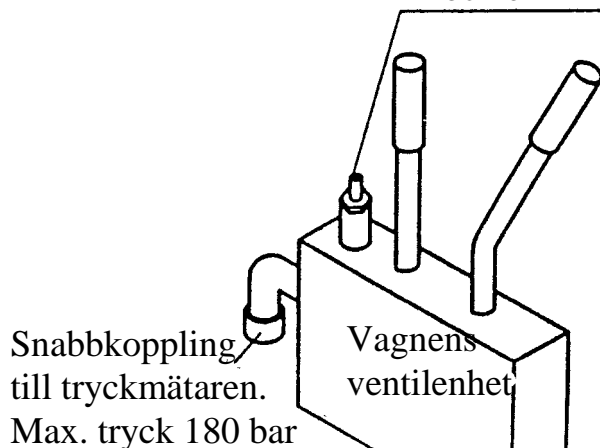
Övrigt underhåll

- **Med tanke på brandsäkerheten ska förbrännings- eller elmotorn och det utrymme där den står hållas rena.**
- **Håll elkablarna och kabelsatserna rena. Kontrollera dess skick regelbundet och byt ut hela kabelsatsen om en kabel är defekt eller isoleringen har skadats/hårdnat. Använd inte starka rengöringsmedel!**
- Tanka förbränningsmotorn medan den är kall.
- Håll sidotransportörens kedja lämpligt spänd så att den nedre kedjan ligger ca 5 cm från bottenskivan
- Kontrollera periodiskt för läckor i hydraulsystemet och reparera dem omedelbart vid upptäckt.
- Hydraultrycket har ställts in på fabriken och får inte ändras utan fabriken tillstånd. Om ändringar i trycket önskas kan de utföras enligt bilden nedan.

Tryckregleringsventil

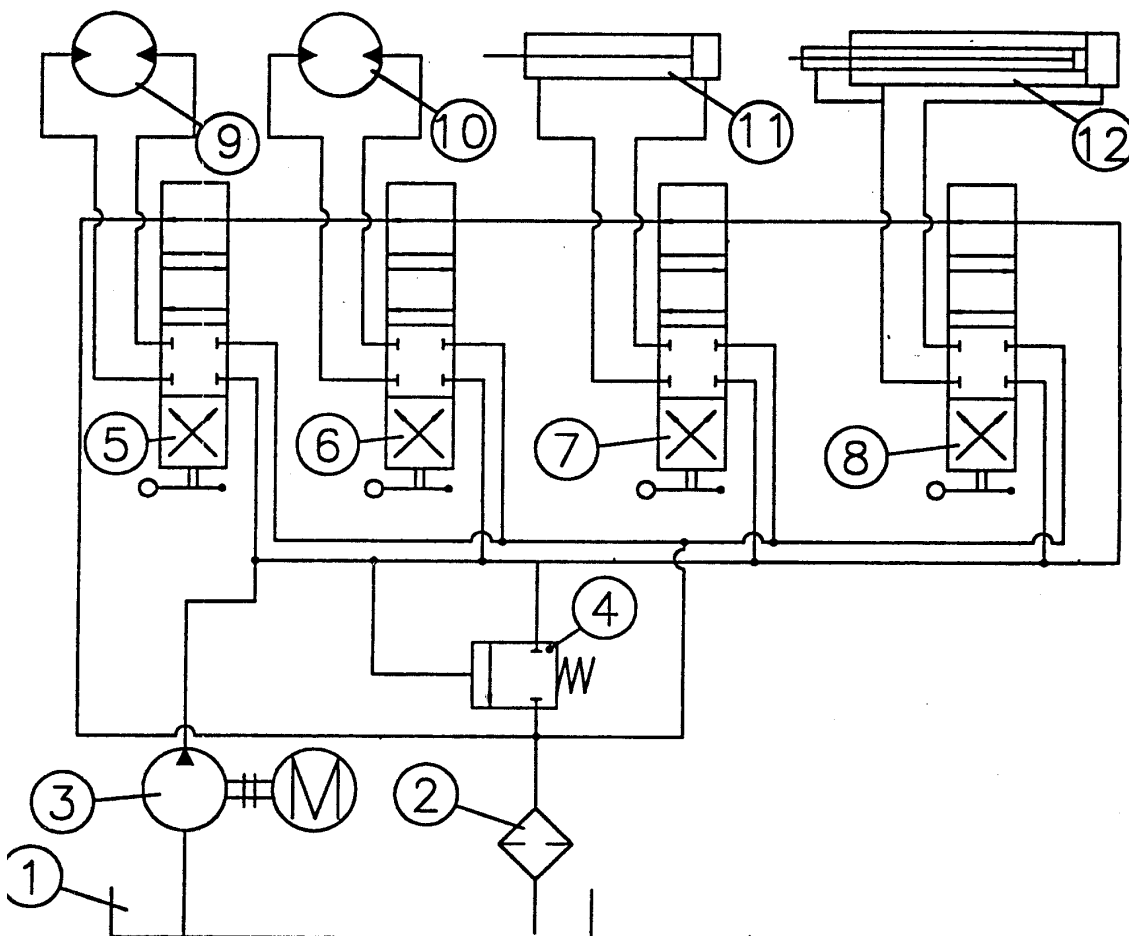
Medsols ökar trycket,
motsols minskar det.

Kräver en 13 mm ringnyckel
och en 4 mm insexnyckel.

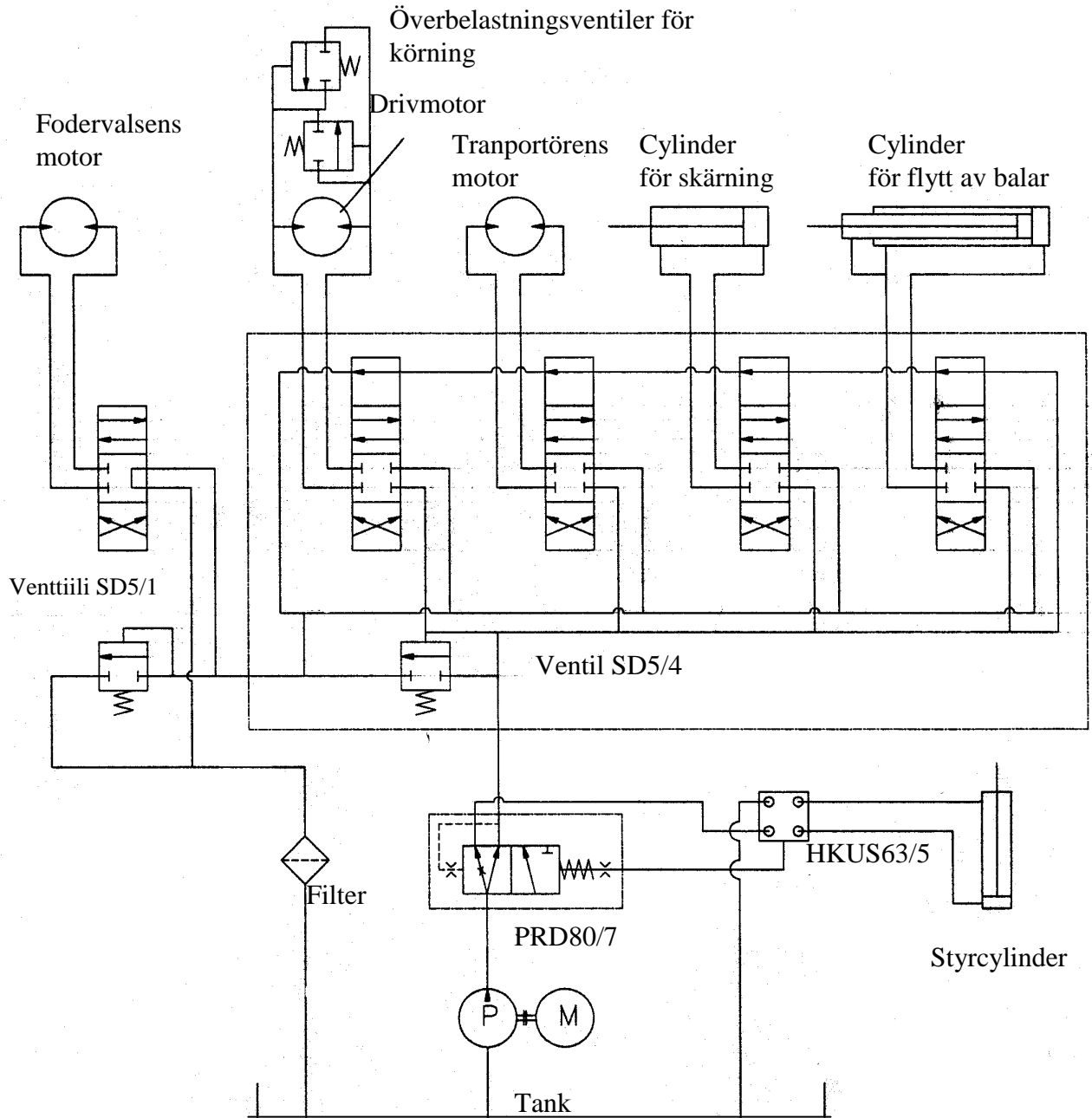


Hydrauliskt schema för den självlastande fodervagen

1. Oljebhållare
2. Returfilter
3. Pump
4. Tryckbegränsare
5. Ventil för drivmotorn
6. Ventil för transportören
7. Ventil för skärning
8. Ventil för flytt av balar
9. Transportörens motor
10. Transportörens motor
11. Cylinder för skärning
12. Cylinder för flytt av balar

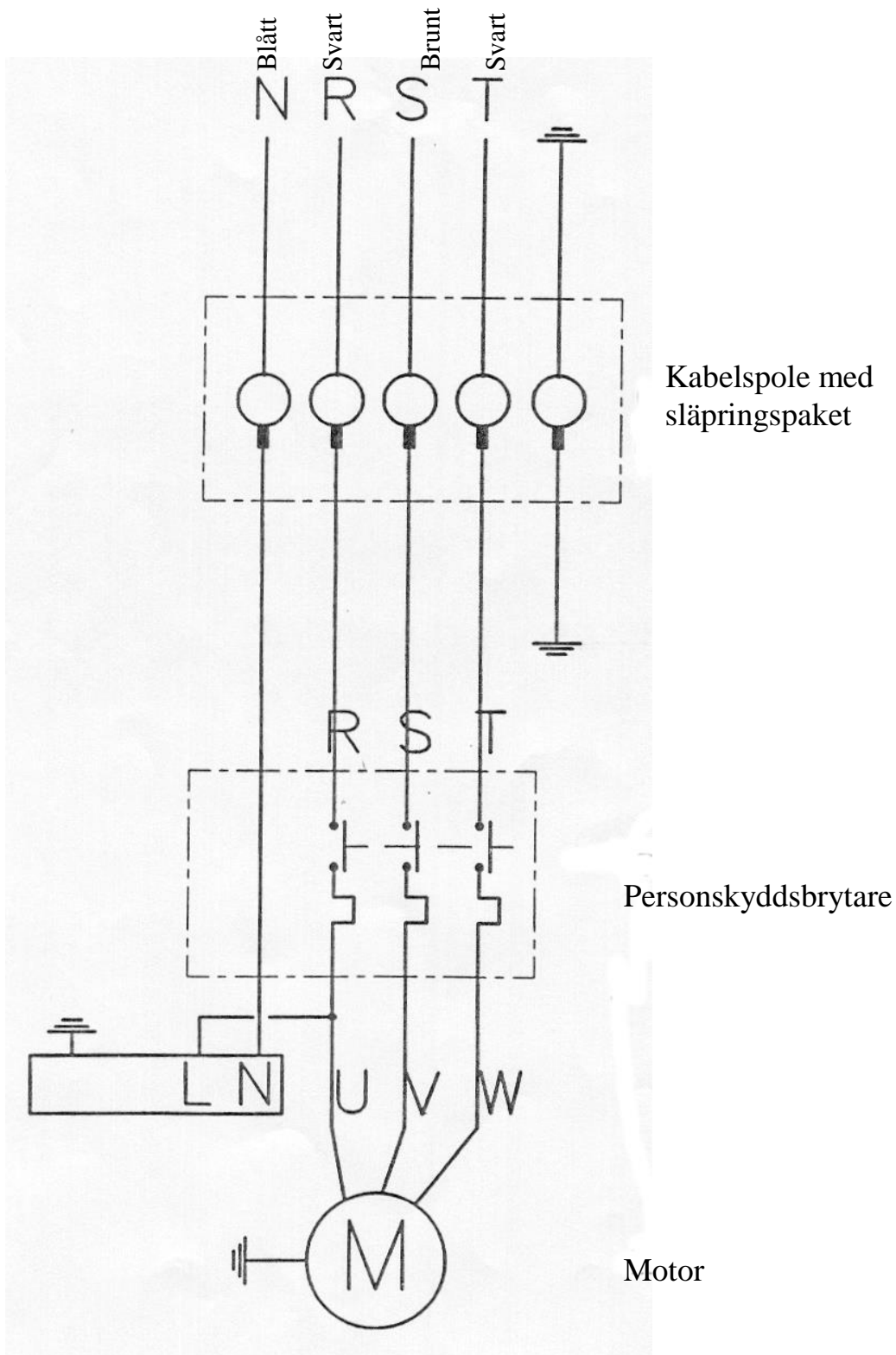


Självlastande fodervagn + hydrauliskt schema för fodervalsen



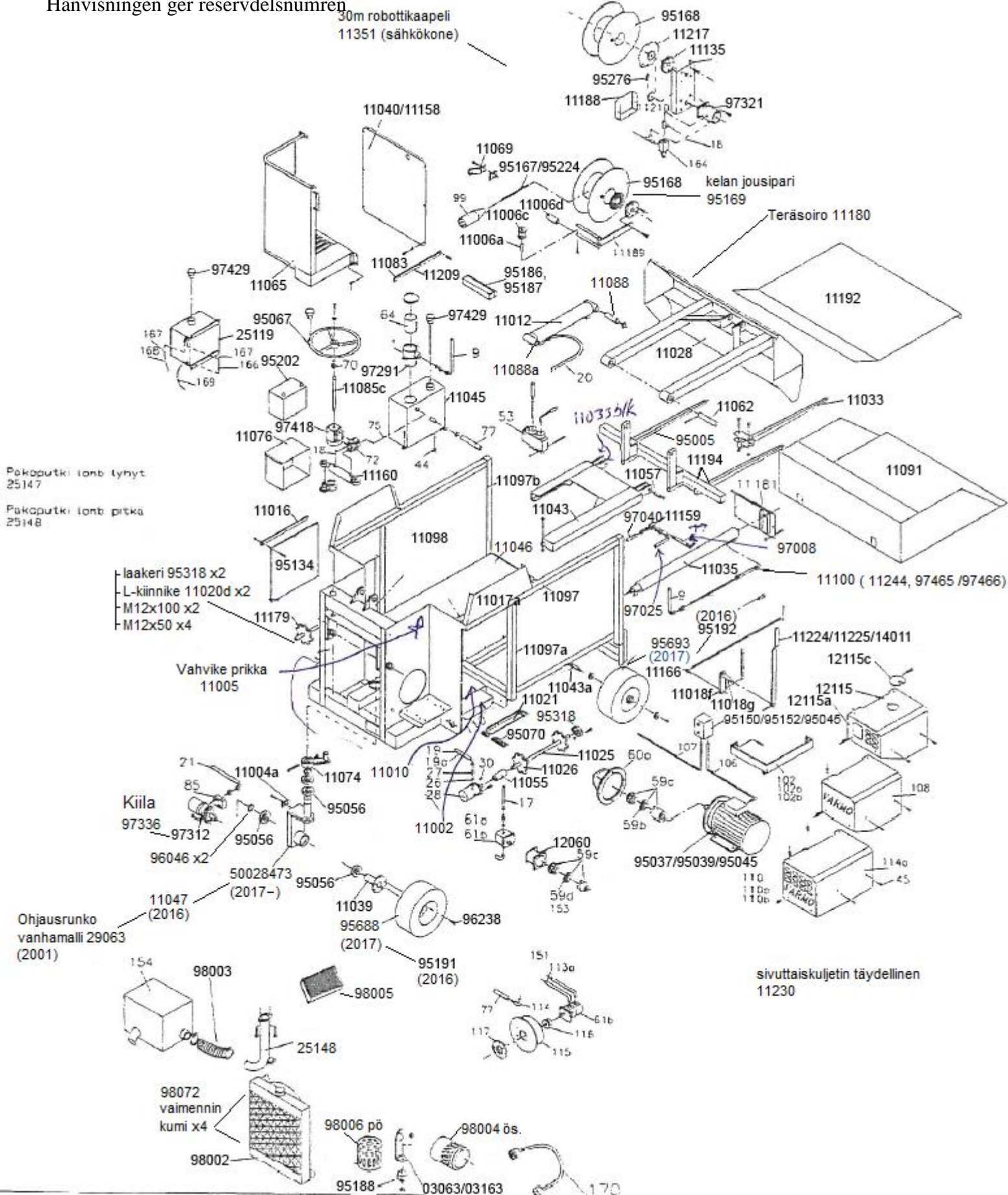
Kopplingschema för eldriven vagn

Motorns rotationsriktning ändras när R- och T-kablarna byter plats med varandra i eluttaget. Bytet får endast utföras av en person med behörighet för



FODERVAGN

Hänvisningen ger reservdelensnumren



Reservdelslista

Varmolift Fodervagn					
Nr	Benämning	St.			
11001	Ram	1	11046	Sexkantmutter M8	9
11002	Skydd	1	11047	Sexkantskruv M8x60	6
11003	Fästplatta (tilläggsutrustning)	1	11048	Fästplatta	2
11004	Lastramp	1	11049	Gummiklaff	2
11005	Lyftgaffel	1	11050	Dragfjäder	1
11006	Löpvagn	1	11051	Led	1
11007	Ledtapp 20x75	2	11052	Vinklad växel	1
11008	Låsring A20	6	11053	Ventil SD5/4	1
11009	Hydr. slang 1/2" 0,75 m	2	11054	Cylinder 90/45-480	1
11011	Fästplatta	1	11055	Knivblad	1
11012	Cylinder 70/40/32	1	11056	Rörsprint	1
11013	Hydr. slang 3/8" 1,8 m	1	11057	Lager 6205 RS	2
11014	Sexkantskruv M12x40	20	11058	Handbromsspak	1
11015	Sexkantmutter M12 Nyloc	20	11059a	Koppling diam. 85 eldr.	1
11016	Hydr. slang 12	1	11059b	Kopplingsgummi eldr.	1
11017	Hydr. slang 3/8" 0,7 m	5	12059c	Koppling Honda bensindr.	1
11018	Hydr. slang 3/8" 1 m	3	12059d	Kopplingsgummi bensindr.	1
11019	Hydr. slang 3/8" 1,2 m	1	11060a	Mellanfläns eldr.	1
11019a	Hydr. slang 3/8" 1,4 m	1	12060b	Mellanfläns Honda bensindr.	1
11020	Hydr. slang 3/8" 0,8 m	2	11061a	Hydr. pump 14 eldr.	1
11021	Hydr. slang 3/8" 2 m	2	12061b	Hydr. pump 6 förbr.m.	1
11022	Koppling DL12	1	12061c	Hydr. pump 25 vals	1
11023	Kopplingsstycke	1	11062	Påfyllningslock R 1 1/2"	2
11024	Usit tätning 3/8"	16	11063	Filter FIO 50/3	1
11025	Dubbelnippel 3/8"	16	11064	Filtersats CR50 P25	1
11026	Usit tätning 1/2"	8	11065	Begränsare M16x50	2
11027	Dubbelnippel 1/2"-3/8"	8	11066	Hjulbult M12x1,5x42	5
11028	Hydr. motor EPM 160	1	11067	Styrhjul	1
11029	Kopplingshylsa	1	11068	Rattknopp	1
11030	Kil 7x8	4	11069	Styraxel	1
11031	Stoppkruv	1	11070	Lager 6204 2RS	1
11032	Kedjehjul 8 tänder	4	11071	Styrventil HKUS 63	1
11033	Drivaxel	1	11072	Fördelningsventil PRT 80	1
11034	Kedja Kohlsua nr 57	6 m	11073	Styrcylinder 50/32-130	1
11035	Raka	12	11074	Cylinderstipel	1
11036	Lager UCFL 205	4	11075	Hydr. slang 3/8" 0,36 m	1
11037	Axel	1	11076	Hydr. slang 3/8" 0,2 m	1
11038	Klämma	2	11077	Sugslang, inre diam. 25	1
11039	Sexkantskruv M12x100 helgängad	2	11080	Drivhjul 8"x190	1
11040	Ledtapp 35	2	11080a	Ytterdäck	3
11041	Ledtapp 35	2	11080b	Innerdäck	3
11042	Låsring A35	4	11081	Drivaxel	1
11043	Oljebhållare	1	11082	Styrram	1
11044	Plugg 3/8"	1	11083	Lager 6210 2RS	4
11045	Sexkantskruv M8x20	18	11084	Låsring A50	2
			11085	Överbelastningsventil	1
			11088	Mellanstång	1

11089	Saxsprint 2,5x25	1	11121	Avgasrör oböjl. (Lombardini)	1
11090	Hjul 8"x190	2	11122	Bränsletank	1
11091	Slangklämma	2	11123	Anslutningsnippel till slang	2
11092	Hydr. motor EPM 400	1	11132	T-förgrening	2
11093	Kabelstyrning	1	11133a	Kedja 1/2"	1
11094	Rulle diam. 40	2	11134	Fästplatta till hydr.m.	1
11095	Rulle diam. 60	2	11135	Skydd	1
11096	Rullaxel	2	11136	Kedjehjul 1/2"	2
11097	Kabelspole	1	11136b	Fästplatta till kedjehjul	1
11098	Kabel 5x2,5	30 m	11144	Lastskopa för finhackat foder (tilläggsutrustning)	
11099	Stickkontakt 16A	1	11145	Tilläggscafflar (tilläggsutrustning)	2 eller 4
11100	Elm. 5,5kW/1500	1	11146	Lombardini oljefilter (D)	1
11101	Personskyddsbytare	1	12147	Honda oljefilter (D)	1
11102	Skyddskåpa (bensin)	1	12148	Lombardini luftrenare (D)	1
11102a	Skyddskåpa (diesel)	1	12149	Honda luftrenare (D)	1
11102b	Skyddskåpa (el)	1	12150	Honda luftrenare (B)	1
11103a	Arbetsljus eldr.	1	12151	Honda startmotor	1
12103b	Arbetsljus förbr.m.	1	12152	Honda handstart	1
11104	Kabelfäste	1	12153	Honda ljuddämpare (B)	1
11105	Skyddskåpa	1	12154	Lombardini ljuddämpare	1
11106	Kabel	1	12155	Honda likriktare	1
11107	Kabel	1	12156	Katalysator (besin) tilläggsutrustning	1
11108a	Batterilåda	1	12157	Katalysator (diesel) tilläggsutrustning	1
11108	Kåpa till elmotor	1	12158	Plugg BPR6ES(NGK) eller W20EPR-U(ND)	1
11109	Batteri	1	12159	Motorströmbrytare (hand)	1
12110	Handstart till förbr.m. B	1	12160	Motorströmbrytare (startm.)	1
12110a	Elstart till förbr.m. B	1	11161	Vindans fjädring	2
12110b	Förbr.m. DIESEL 9 hk	1	11162	Sexkantskruv M10x100	1
12110c	Förbr.m. DIESEL 14 hk	1	11163	Bränslefilter (Lomb.)	1
12111	Kylare	1	11164	Reglerventil RVP	1
12112	Motorfäste	4	11165	Avgasrör (Lombardini)	1
12112a	Gummikudde för motorn	4	11166	Bränsleslang (mätare)	1
12113a	Hydr. slang 3/8" 1,8 m	2	11167	Slangklämma	4
12114a	Förbr.m.skydd D 14 hk	1	11168	Bränsleslang (retur)	1
12115b	Skydd för bränsleloket	1	11169	Bränsleslang (pump)	1
12115c	Förbr.m.skydd B	1	11170	Motorvärmare (Lombardini, tilläggsutrustning)	1
11118	Sexkantmutter M10 Nyloc	5			
11119	Slanghållare	1			
11120	Slangklämma	2			

Service tabell

Objekt	Arbete	Dagligen	Serviceint. 50 h	Serviceint. 250 h	Ämne/tillbehör
Byte av motorolja diesel	Kontroll 1:a bytet Följande	X	X 125 h (minst två ggr per år)		Se bruksanvisningen för motorn! 1,7 l t.ex. 5W30
Motoroljefilter till dieselmotor	Byte		125 h		Se bruksanvisningen för motorn! reservdel: 98004
Luftfilter till dieselmotor	Kontroll Rengöring Byte	X	X	X (eller en gång per år)	Se bruksanvisningen för motorn! reservdel: 98005 (platt) 98063 (rund)
Bränslefilter till dieselmotor	Kontroll Byte	X		X	Se bruksanvisningen för motorn! reservdel: 98006
Kylare till dieselmotor	Kontroll Rengöring	X	X		Se bruksanvisningen för motorn!
Kylarvätska till dieselmotor	Kontroll Byte	X		500 h (eller en gång per tre år)	Se bruksanvisningen för motorn!
Övrigt underhåll av dieselmotor	Remmar, klämmor, ventiler				Se bruksanvisningen för motorn!
Hydraulolja Normala förhållanden	Kontroll Byte	X		X (eller en gång per år, enligt det som gäller först)	Mängd ca 30 l ISO VG 32 standardutr. I varma förhållanden t.ex. ISO VG 46
Hydrauloljefilter	I samband med oljebyte				reservdel: 97290
Alla spakar	Smörjning		X		Smörjolja/vaselin
Balskärare	Kontroll Vässning	X	X		
Maskin	Rengöring	X			
	Tvätt		X		I samband med förvaring och vid behov ca var 100:e timme
Elmotor	Rengöring	X			
Elutrustning, kabelsatser	Rengöring	X			Högtryck och ett neutralt rengöringsmedel

Störningar och åtgärder

Störning	Störningsorsak	Åtgärd
Balen skärs inte	Alltför lågt varvtal Bladet är slött eller defekt Det finns ingen kraft i hydraulsystemet	Höj varvtalet Väss eller byt ut bladet Kontakta återförsäljaren!
Dieselmotorn startar inte	Huvudströmbrytaren/startnyckeln Glödtändningen fungerar inte Batteriet är tomt Styrströmsäkringen för mätarpanelen har löst ut (lamporna tänds inte)	Kontrollera strömbrytare och tändningslås Kontrollera att glödstiftet fungerar Kontrollera laddaren/laddningsreglaget Kontrollera kopplingarna/vänta ca 10 min
Mätarpanelen tänds inte men motorn startar	Mätarpanelens säkring har löst ut Mätarpanelen är trasig	Kontrollera anslutningarna för kortslutning och byt säkring (15A) Byt ut mätarpanelen
På mätarpanelen: Indikatorlampa A tänds	Indikatorljus för laddningsstörning	Kontrollera anslutningarna Kontrollera laddaren och laddningsreglaget
På mätarpanelen: När pilen pekar nedåt tänds indikatorlampan	Indikatorljus för stopp i luftfiltret	Kontrollera och byt luftfilter
Elmotorn startar inte	Värmereläet har aktiverats En säkring har brunnit/löst ut Fel växel: roterar i fel riktning	Kontakta återförsäljaren! Kontakta återförsäljaren! Kontrollera växeln (elektriker!)
Dieselmotorn ryker	Motorfel	Motorunderhåll! Kontakta återförsäljaren!

ANVÄNDNINGS-, UNDERHÅLLS- OCH SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR FODERVALS SOM KOPPLAS TILL VARMOLIFT FODERVAGN

Allmänt

Det är förbjudet att använda en fodervagn med fodervals för personer som inte är förtrogna med de bruks-, underhålls- och säkerhetsinstruktioner som getts för vagnen respektive valsen.

Foderutdelning

1 Höj vindan till dess övre läge genom att skjuta höjdreglaget uppåt



2 Flyttat fodret till utdelningstransportören, under vindan, genom att dra höjdreglaget mot dig Avbryt påskjutningen när det finns ca 10 cm foder på utdelningstransportören



3 Skjut valsen ända ner till fodret genom att skjuta höjdreglaget neråt



4 Inled den roterande rörelsen genom att trycka till höger på valsens startpedal.

När valsen roterar drar den fodret över sig till



5 När fodret flyttas över till utdelningstransportören kan du fördela det till den sida av vagnen du önskar med hjälp av utdelningstransportörens styrspak, samtidigt som maskinen körs framåt.



6 När valsen trycks nedåt och roterar flyttar den fodret till utdelningstransportören tills den

7 Medan valsen är i det nedre läget flyttar du fodret mot valsen ca 10 cm i enlighet med punkt 2 och valsen konstant roterande.

8 Lyft valsen uppåt medan du låter den rotera, punkt 1. Då flyttar valsen fodret vidare till utdelningstransportören, där du kan flytta fodret till önskad sida, se punkt 5.

9 När valsen når sitt övre läge eller ett läge där den inte längre når fodret börjar du om från punkt 1, tills du har delat ut allt foder i lasturygget.



10 Vid behov kan du byta valsens rotationsriktning genom att trycka till vänster på pedalen som styr rotationsrörelsen.

FODERVALSEN STANNAR NÄR STARTPEDALEN SLÄPPS OCH ÅTERGÅR TILL MELLANLÄGET!

VARNING!**KÖR ALDRIG**

EN ELDRIVEN MASKIN SÅ ATT KABELN FRÅN ELVINDAN LEDS ÖVER FODERVALSEN OCH LASTUTRYMMET

KÖR ALDRIG

HANDEN ELLER ANDRA KROPPSDELAR IN I ELLER MOT FODERVALSEN

**OBS!**

DET ÄR FÖRBJUDET ATT ANVÄNDA VALSEN OM LÅNGT FODER ELLER ANNAT MATERIAL SLINGRAR SIG OM DEN. OVANNÄMMDA MATERIAL SKA AVLÄGSNAS INNAN MASKINEN OCH VALSEN ANVÄNDS!

Underhåll av fodervals**Justera fodervalsens drivkedja**

1 Lyft fodervalsen till dess övre läge

2 Aylägsna fästbultarna till kedjekåpan

3 Lyft av kedjekåpan



4 Sänk fodervalsen till dess nedre läge

5 Lossa bultarna som reglerar kedjespänningen, 3 st.

6 Vrid sidotransportörens skyddsmatta åt sidan

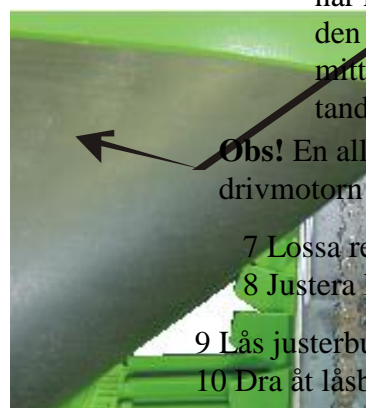


Korrekt kedjespänning = när kedjan trycks flyttar den sig ca 15 mm på den mittersta punkten mellan tandhjulen

Obs! En alltför spänd kedja skadar drivmotorn!

7 Lossa reglagets låsning
8 Justera kedjespänningen

9 Lås justerbulten med en mutter
10 Dra åt låsbultarna i punkt 5



11 Skjut fodervalsen till dess övre läge och montera kedjekåpan

12 Smörj härvelns lagrar med vaselin där det gula märket  visar; en gång i månaden

Garantivillkor

”Garantivillkoren börjar gälla genom att kundrelationen registreras i extranettjänsten på vår webbplats.”

Garantin gäller för maskinens förstagångsköpare 12 månader från inköpsdatumet, dock högst 1 000 drifttimmar. Ta alltid först kontakt med maskinförsäljaren i garantifrågor innan du vidtar åtgärder.

Garantianspråket ska lämnas till maskinförsäljaren skriftligen omedelbart efter att ett fel har upptäckts. Om det är fråga om en del eller komponent som gått sönder, ska man i mån av möjlighet skicka ett fotografi där felet kan konstateras till försäljaren. När köparen ansöker om garantiersättning ska han eller hon alltid uppge maskinens typ och serienummer samt visa upp ett kvitto varav inköpsdatumet framgår. Ersättningsanspråket ska lämnas till en återförsäljare som vi har auktoriserat.

Garantin ersätter

- En skadad del/skadade delar som har gått sönder i normalt bruk på grund av material- eller tillverkningsfel.
- Rimliga kostnader för reparation av fel enligt avtalet som ingåtts mellan försäljaren eller köparen och tillverkaren. En söndrig del ersätts med en ny. En söndrig del (delar) som byts ut på grund av ett materialfel ska skickas tillbaka till tillverkaren via återförsäljaren.

Garantin ersätter inte

- Skador till följd av normalt slitage (till exempel blad, band och remmar), felaktig användning eller användning i strid med bruksanvisningen.
- Skador till följd av försummelse av sådant underhåll eller sådan förvaring som beskrivs i bruksanvisningen.
- Transportskador.
- Sågbladet, kilremmarna eller oljor, och inte heller normala justerings-, skötsel-, underhålls- eller rengöringsåtgärder.
- Fel i en maskin i vilken köparen har gjort eller låtit utföra sådana strukturella eller funktionella ändringar att den inte längre kan anses motsvara den ursprungliga maskinen.
- Eventuella andra kostnader eller ekonomiska krav till följd av ovan nämnda
- åtgärder.
- Indirekta kostnader.
- Resekostnader till följd av garantireparationer.
- Garantin för de delar som byts ut under garantitiden går ut samtidigt som garantitiden för maskinen.
- Garantin slutar gälla om äganderätten till maskinen överförs till tredje part inom garantitiden.
- Garantin slutar gälla om plomberingarna på maskinen har brutits.

Om det konstateras att en skada eller ett fel som kunden meddelat inte omfattas av garantin har tillverkaren rätt att debitera en avgift för lokaliseringen av skadan eller felet och för en eventuell reparation enligt sin gällande prislista. **Detta garantibevis uttrycker vårt ansvar och våra skyldigheter i sin helhet och utesluter allt annat ansvar.**

EG-försäkran om överensstämmelse för maskinen

(Maskindirektivet 2006/42/EG, Bilaga II A)

Tillverkare: Maaselän Kone Oy
Adress: Valimotie 1, 85800 Haapajärvi
www.maaselankone.fi
Tfn (08) 7727 300

Namn och adress på den person som är auktoriserad att sammanställa det tekniska dokumentet:

Namn: Timo Jussila

Adress: Valimotie 1, 85800 Haapajärvi

Försäkrar att

fodervagnen Varmo Lift

Serienummer:

- uppfyller de relevanta föreskrifterna i maskindirektivet (2006/42/EG)

Ort och datum: Haapajärvi den 13 februari 2019

Underskrift:



Anssi Westerlund
verkställande direktör